



IK 30TC-1 / 105991



IK 30TCS-1 / 105991S

РУССКИЙ

Содержание

1. Безопасность	178
1.1 Значение символики.....	178
1.2 Меры предосторожности.....	179
1.3 Использование по назначению.....	184
2. Общие сведения	185
2.1 Ответственность и гарантийные обязательства	185
2.2 Защита авторских прав	185
2.3 Декларация о нормативном соответствии.....	185
3. Транспортировка, упаковка и хранение	186
3.1 Транспортная инспекция.....	186
3.2 Упаковка	186
3.3 Хранение	186
4. Технические данные	187
4.1 Технические характеристики	187
4.2 Описание частей прибора.....	188
5. Инсталляция.....	189
5.1 Установка	189
5.2 Подключение к электросети	189
6. Обслуживание.....	190
6.1 Способ работы индукционных нагревательных приборов	190
6.2 Соответствующая и несоответствующая посуда	191
6.3 Обслуживание.....	192
7. Очистка.....	196
8. Возможные неисправности	197
9. Утилизация	198

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
33154 Salzkotten
Германия

Тел.: +49 5258 971-0
Факс: +49 5258 971-120
Горячая линия - техническая поддержка:
+49 5258 971-197
www.bartscher.com



Перед эксплуатацией прибора прочитать инструкцию по эксплуатации и хранить ее в доступном месте!

Эта инструкция по эксплуатации описывает установку, обслуживание и уход за прибором и служит важным информационным источником и справочником.

Знание и выполнение всех содержащихся в ней мер предосторожности и инструкции по эксплуатации является предпосылкой безопасной и правильной работы с прибором.

Кроме этого, необходимо соблюдать действующие на территории пользования прибором указания по предотвращению несчастных случаев и общие указания по безопасности.

Инструкция по эксплуатации является частью продукта и должна храниться в месте, всегда доступном для персонала по установке, эксплуатации и чистки прибора.

В случае передачи прибора третьему лицу, ему необходимо передать также данную инструкцию по обслуживанию.

1. Безопасность

Прибор изготовлен согласно действующим в данный момент правилам техники. Несмотря на это прибор может представлять опасность, если им пользоваться не в соответствии с руководством по эксплуатации или не по прямому назначению.

Все лица, пользующиеся прибором, должны соблюдать указания, содержащиеся в данной инструкции по обслуживанию.

1.1 Значение символики

Важные технические указания и меры предосторожности выделены в данной инструкции по эксплуатации символами / знаками. Необходимо обязательно соблюдать эти указания во избежание несчастных случаев, человеческих и вещественных ущербов.



ОПАСНО!

Этот символ сигнализирует о непосредственной угрозе, последствием которой могут стать серьезные телесные повреждения или смертельные исходы.



ОСТОРОЖНО!

Этот символ сигнализирует об опасных ситуациях, которые могли бы привести к тяжелым телесным повреждениям или к смертельному исходу.



ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ!

Символ предупреждает о горячей поверхности прибора во время его работы. Пренебрежение предупреждения может привести к получению ожогов!



ВНИМАНИЕ!

Этот символ сигнализирует о возможных опасных ситуациях, которые могли бы привести к легким телесным повреждениям или травмам, дефектному действию и/или поломке прибора.



ВНИМАНИЕ! Магнитное поле!

Этот символ информирует о том, что магнитные поля, возникающие во время работы прибора, могут стать причиной помех.



УКАЗАНИЕ!

Этот символ выделяет советы и информацию, которые следует соблюдать для обеспечения эффективного и безаварийного обслуживания прибора.

1.2 Меры предосторожности

- Этот прибор не предназначен для пользования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными, интеллектуальными способностями, недостаточным опытом и знаниями о приборе, если они не находятся под контролем лица, отвечающего за их безопасность, или не получили от него соответствующие указания по использованию прибора.
- Дети должны находиться под наблюдением взрослых, чтобы иметь уверенность, что они не играют с прибором и не включают его.
- Во время эксплуатации прибора **никогда** не оставлять его без присмотра.
- Прибор следует использовать исключительно в закрытых помещениях.
- Прибор **не** предназначен для работы с внешним таймером или дистанционным управлением.

- Прибор можно использовать только в случае, если его техническое состояние не вызывает сомнений касательно исправности и безопасности. В случае изъянов в действии прибора отсоединить его от источника питания и сообщить в сервисный центр.
- Сделать невозможным доступ детей к упаковочным материалам, таким как полиэтиленовые пакеты или пенополистироловые элементы. **Опасность удушья!**
- Работы по уходу и ремонту должны проводиться только квалифицированными специалистами при использовании оригинальных запасных частей. **Никогда не пытайтесь сами привести прибор в исправное состояние.**
- Не использовать принадлежности или запасные части, которые не были одобрены изготовителем. Они могут представлять опасность для потребителя или причинить вред прибору или ущерб человеку, к тому же теряется право на удовлетворение гарантии.
- Во избежание повреждений и для обеспечения оптимальной производительности недозволено предпринимать как изменений прибора, так и перестроек, если они чётко не дозволены изготовителем.



ОПАСНО! Опасность поражения электрическим током!

Во избежание последствий угрозы следует соблюдать указанные ниже рекомендации по безопасности.

- Не допускать контакта провода питания с источниками тепла и острыми краями. Провод питания не должен свисать со стола или другого основания. Следите за тем, чтобы никто не мог наступать на провод или спотыкаться об него.
- Провод питания не может подвергаться изгибам, запутыванию, и должен всегда находиться в разложенном состоянии. Никогда не устанавливайте прибор или другие предметы на проводе питания.

- Не накрывать провод питания. Провод питания не должен находиться в зоне работы.
- Провод питания регулярно проверять на предмет повреждений. Не использовать прибор с поврежденным проводом питания. Если провод поврежден, во избежание опасности, его замену следует поручить персоналу сервисного обслуживания или электрику.
- Провод питания следует всегда отсоединять от розетки с помощью вилки.
- Никогда не перемещать, не передвигать и не поднимать прибор с помощью провода питания.
- Ни в коем случае не открывать корпус прибора. В случае нарушения электрических присоединений или модификаций электрической или механической конструкции, появится **угроза поражения электрическим током**.
- Никогда не погружать прибор, провод питания и вилку в воду или другие жидкости.
- Не применять никакие едкие чистящие вещества и следить за тем, чтобы вода не попала в прибор.
- Никогда не обслуживать прибор влажными руками или стоя на мокром основании.
- Вынуть вилку из гнезда,
 - если прибор не используется.
 - если во время эксплуатации появятся помехи,
 - перед очисткой прибора.



ГОРЯЧАЯ ПОВЕРХНОСТЬ! Опасность получения ожогов!

Во избежание последствий угрозы соблюдайте указанные ниже рекомендации.

- Во время работы варочная поверхность сильно нагревается. **Следует помнить**, что во время приготовления сама индукционная плита не вырабатывает тепла. Однако поверхность для приготовления может нагреваться от горячей посуды!

По окончании процесса приготовления поверхность остается горячей. Не прикасаться к поверхности!

- На варочной поверхности не следует оставлять какие-либо металлические кухонные принадлежности, крышки от кастрюль, ножи и другие предметы. После включения прибора такие предметы могут сильно нагреваться.
- Помните о том, что предметы как кольца, часы и т.д. могут нагреваться, находясь поблизости от варочной поверхности.
- Во избежание перегрева, на поверхности прибора не следует класть алюминиевую фольгу или металлические пластины.



ОСТОРОЖНО! Угроза возникновения пожара!

Во избежание последствий угрозы соблюдайте указанные ниже рекомендации.

- Избегайте длительного нагревания масел и жиров! Перегретое масло или жир может быстро воспламениться. Если на варочной поверхности произойдет воспламенение, выключите прибор и потушите пламя с помощью большой крышки, тарелки или влажной салфетки. **Никогда не гасите огонь водой!** После погашения пламени подождать, пока посуда на варочной поверхности остынет и обеспечить приток соответствующего количества свежего воздуха.



ОСТОРОЖНО! Опасность взрыва!

Во избежание последствий угрозы соблюдайте указанные ниже рекомендации.

- Вблизи прибора не могут находиться никакие горючие (легко воспламеняющиеся) пластмассовые емкости, кислые или щелочные субстанции, поскольку это может сократить живучесть прибора, а при включении может возникнуть угроза дефлаграции.

- На индукционной варочной поверхности не следует подогревать закрытые емкости, например, консервные банки. В результате действия вакуума емкости или банки могут взорваться (лопнуть). Консервную банку лучше подогревать в открытом виде в кастрюле с небольшим количеством воды, которая с целью подогрева устанавливается на варочной поверхности.



ВНИМАНИЕ! Опасность со стороны электромагнитного поля!

Во избежание последствий угрозы соблюдайте указанные ниже рекомендации.

- Магнитные предметы, как кредитные карточки, носители данных или калькуляторы не могут находиться в непосредственной близости к включенному прибору. Их действию может помешать вырабатываемое прибором магнитное поле.
- Не открывать нижнюю защитную панель!
- Проследить за тем, чтобы посуда для приготовления блюд была всегда установлена посередине рабочей поверхности, а дно посуды максимально закрывало электромагнитное поле.
- Научные исследования подтверждают, что индукционные плиты не создают угрозы. Однако лица с кардиостимулятором должны сохранить как минимуму 60 см расстояние от включенного прибора.



ВНИМАНИЕ!

Во избежание возможных повреждений прибора соблюдайте приведённые ниже указания:

- С целью очистки поверхности не следует использовать острых предметов или жестких чистящих средств.
- Прибор не использовать в качестве полки и не ставить на него пустую посуду.

- Варочная поверхность выполнена из стекла, стойкого к воздействию высокой температуры. В случае повреждения, в том числе в случае возникновения небольшой трещины, следует немедленно отключить прибор от источника электропитания и обратиться в пункт сервисного обслуживания.

1.3 Использование по назначению

Безопасность работы гарантирована лишь при пользовании прибором по назначению.

Все технические вмешательства, в том числе монтаж и ремонт, предпринимаются исключительно квалифицированными специалистами службы Сервиса.

Данный прибор не предназначен для непрерывной эксплуатации в промышленных условиях.

Прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве и подобных местах, как например:

- в кухнях для работников магазинов, офисов или подобных местах работы;
- в земледельческих хозяйствах;
- для клиентов в гостиницах, мотелях и других подобных жилых помещениях;
- в закусочных.

Индукционная плита предназначена только для приготовления и подогревания блюд с применением соответствующей посуды для приготовления.

Индукционную плиту не следует применять для:

- подогрева горючих, вредных для здоровья и легко испаряющихся жидкостей или материалов и т.п.



ВНИМАНИЕ!

Любое отклонение от пользования по прямому назначению и / или другое использование прибора запрещено и является использованием несоответственно прямому назначению.

Претензии любого рода к изготовителю и / или его представителю по поводу нанесённого ущерба в результате пользования прибором не по назначению исключены.

За весь ущерб при пользовании прибором не по назначению отвечает сам потребитель.

2. Общие сведения

2.1 Ответственность и гарантийные обязательства

Все сведения и указания в этой инструкции по эксплуатации были составлены с учётом действующих предписаний, актуального уровня инженерно-технических исследований, а также нашего многолетнего опыта и знаний.

Переводы инструкции по эксплуатации также сделаны на уровне лучших знаний.

Однако ответственность за ошибки в переводе мы на себя взять не можем.

Основой служит приложенная немецкая версия инструкции по эксплуатации.

Действительный объём поставок может отклоняться при спецзаказах, предъявлении дополнительных заказных условий поставок или по причине новейших технических изменений, отличающихся от описанных здесь объяснений и чертёжных изображений.



ВНИМАНИЕ!

Перед началом каких-либо действий с прибором, особенно перед его включением, внимательно прочитайте инструкцию по обслуживанию!

Производитель не **несет ответственность** за повреждения и вред, возникший вследствие:

- несоблюдения указаний на тему обслуживания и очистки;
- использования не по назначению;
- введения изменений пользователем;
- применения несоответствующих запчастей.

Мы оставляем за собой право на технические изменения продукта в рамках улучшения качества использования и дальнейшего исследования.

2.2 Защита авторских прав

Инструкция по эксплуатации и содержащиеся в ней тексты, чертежи и прочие изображения защищены авторскими правами. Размножения любого вида и в любой форме – даже частично – а также использование и/или передача содержания запрещены без письменного согласия изготовителя. Нарушение ведёт за собой последствие возмещения убытков. Мы оставляем за собой право на предъявление дальнейших претензий.



УКАЗАНИЕ!

Содержание, тексты и прочие изображения защищены авторскими правами и находятся под защитой других прав защиты производства. Каждое злоупотребление наказуемо.

2.3 Декларация о нормативном соответствии



Прибор соответствует действующим нормам и директивам ЕС. Это подтверждается нами в Заявлении о соответствии ЕС. При необходимости мы с удовольствием вышлем Вам Заявление о соответствии.

3. Транспортировка, упаковка и хранение

3.1 Транспортная инспекция

Полученный груз незамедлительно проверить на комплектность и на транспортный ущерб. При внешне опознаваемом транспортном ущербе груз не принимать или принять с оговоркой.

Размер ущерба указать в транспортных документах / накладной/ перевозчика. Подать рекламацию.

Скрытый ущерб reklamировать сразу после обнаружения, так как заявку на возмещение ущерба можно подать лишь в пределах действующих рекламационных сроков.

3.2 Упаковка

Не выбрасывайте упаковочный картон вашего прибора. Он может Вам понадобиться для хранения, при переезде или если Вы в случае возможных повреждений будете высылать прибор в нашу сервисную службу. Полностью освободите прибор перед вводом в строй от внешнего и внутреннего упаковочного материала.



Если Вы намереваетесь выкинуть упаковочный материал, соблюдайте предписания, действующие в Вашей стране. Подвозите вторично перерабатываемый упаковочный материал к месту сбора материалов вторичной переработки.

Проверьте, полностью ли укомплектован прибор и запасные принадлежности. В случае недостачи каких-либо частей свяжитесь с нашей службой Сервиса.

3.3 Хранение

Приборы держать до установки в не распакованном виде, соблюдая нанесённые на внешней стороне маркировки по установке и хранению.

Упаковки хранить исключительно при следующих условиях:

- не держать под открытым небом,
- хранить в сухом и свободном от пыли месте,
- не подвергать воздействию агрессивных веществ,
- предохранять от воздействия солнечных лучей,
- избегать механических сотрясений,
- при длительном хранении (более 3 месяцев) регулярно контролировать общее состояние всех частей и упаковки, в случае необходимости освежить или обновить.

4. Технические данные

4.1 Технические характеристики

Название	Индукционная плита	
Артикул / модель:	105991 / IK30TC-1	105991S / IK30TCS-1
Материал корпуса:	нержавеющая сталь	
Материал варочной поверхности:	стекло	SCHOTT CERAN®
Цвет:	серебряный/черный	
Версия:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Подключение прибора: готов к подключению ▪ Конфорки: <ul style="list-style-type: none"> - Количество: 1 - Вид: индукция - Диаметр: 230 мм - Мощность конфорки(ок) макс.: 3000 Вт ▪ Управление: <ul style="list-style-type: none"> - электронное - сенсорное - Регулирование: мощности, температуры, времени ▪ Цифровая индикация ▪ Таймер ▪ Распознавание кастрюль ▪ Включатель/выключатель ▪ Контрольные лампочки: вкл./выкл., мощность, температура, время ▪ Защита от перегрева ▪ Фильтр для задержания жира 	
Количество уровней мощности:	10	
Уровни темп./ Темп. диапазон:	10 / 60 °C - 240 °C, интервалы настройки темп.: 20 °C	
Настройка времени:	1 - 180 мин., интервал настройки: 1 мин. / 10 мин.	
Мощность присоединения:	3 кВт / 230 В 50 Гц	
Размеры:	прибор: Ш 325 x Г 420 x В 105 мм Размеры стеклянной панели: Ш 275 x Г 275 мм	
Вес:	5,55 кг	

Оставляем за собой возможность введения технических изменений!

4.2 Описание частей прибора



- 1 Варочная поверхность
- 2 Конфорка
- 3 Корпус
- 4 Сенсорная панель обслуживания
- 5 Ножки (4)
- 6 Фильтр для задержания жира

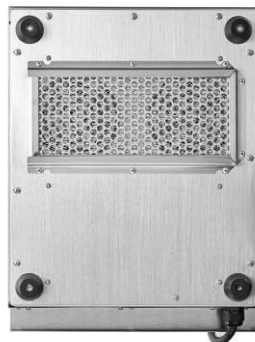
Фильтр для задержания жира

Индукционная плита оснащена фильтром для задержания жира. Он находится на дне прибора.

Фильтр для задержания жира должен предохранять от попадания в корпус загрязнений и жира, всасываемого вентилятором вместе с воздухом.

Фильтр для задержания жира легко изымается и его можно мыть в посудомоечной машине.

Во время эксплуатации в приборе должен быть всегда установлен фильтр для задержания жира.



5. Инсталляция

5.1 Установка

- Распаковать прибор и утилизировать все упаковочные материалы в соответствии с предписаниями кас. охраны окружающей среды.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не удалять с прибора номинальную табличку или предупреждающие обозначения.

- Установить прибор на ровном, стабильном, сухом и водоотталкивающем основании, отличающимся стойкостью к воздействию высоких температур.
- **Не устанавливать** прибор вблизи открытого огня, электрических и отопительных печек, а также других источников тепла.
- **Никогда** не устанавливать прибор на легковоспламеняющемся основании.
- Не блокировать и не прикрывать вентиляционные отверстия и щели, предназначенные для аэрации и деаэрации прибора. Это может привести к перегреву прибора.
- Сохранять расстояние как минимум 5 – 10 см от легковоспламеняющихся стен и других предметов.
- **Никогда** не устанавливать прибор во влажных и мокрых зонах.
- Не устанавливать индукционную панель вблизи приборов и предметов, чувствительных к воздействию магнетического поля (например: радио, телевизоры и т.п.).
- Прибор следует установить таким образом, чтобы обеспечить доступ к вилке, и в случае необходимости иметь возможность отключить прибор от сети.

5.2 Подключение к электросети



ОПАСНО! Опасность поражения электрическим током!

Прибор может нанести ущерб, если его установка произведена непрофессионально!

Перед установкой сравнить данные местной электросети с техническими сведениями прибора (смотрите заводскую табличку). Прибор подключать только в случае соответствия!

- Контур электрической розетки должен иметь защиту 16А. Подключение следует выполнить только непосредственно к настенному гнезду, запрещается применение разветвителей или розеток с несколькими входами.

6. Обслуживание

6.1 Способ работы индукционных нагревательных приборов

В индукционных плитах к виткам проволоки под стеклом дается электрическое напряжение. При этом появляются магнитные поля, которые благодаря физическому эффекту напрямую подогревают кастрюлю.

Это экономит время и энергию, потому что здесь не нагреваются, как это происходит в традиционных плитах, сначала нагревательный элемент и стеклянная варочная поверхность.

Следующим плюсом является очень короткое время, требуемое для закипания, что является результатом вышеописанных технических особенностей.

Приток тепла изменяется мгновенно после изменения настройки, и его можно очень точно регулировать. Варочная индукционная поверхность реагирует на изменения настройки так же быстро, как и газовая плита, так как энергия сразу же передаётся на кастрюлю, не нагревая перед этим сначала промежуточных материалов.

Индукционная техника соединяет в себе быстроту реакции и главное достоинство электричества – позволяющее точно дозировать приток тепла.

Дополнительные достоинства индукционной плиты:

- В связи с тем, что нагревательная плита нагревается не напрямую, а от дна посуды, то кипящее блюдо не может сильно пригореть. Нагрев стеклянной варочной поверхности является только эффектом контакта с горячей посудой.
- Если прибор будет включен без посуды на его плите или если посуда будет удалена с плиты, раздастся повторяющийся предупреждающий сигнал и прибор выключится по истечении ок. 30 секунд.
- Прибор сам определяет, находится ли на его нагревательных элементах соответствующая посуда. Если посуда не соответствует индукционным плитам, подача энергии не произойдет. Прибор выключится по истечении ок. 30 секунд.
- При работе прибора с пустой посудой температурный датчик обеспечивает автоматическое выключение.

6.2 Соответствующая и несоответствующая посуда

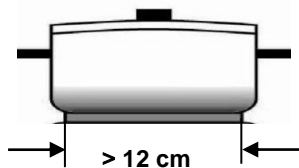
Соответствующая посуда

- Железная посуда;
- Эмалированная железная посуда;
- Кастрюли/ сковороды из стали или эмалированного чугуна;
- Кастрюли/сковороды из чугуна;
- Посуда из благородной стали 18/0 и алюминия, обозначенные как пригодные для индукционного применения (обратить внимание на описание посуды).



По причине особенностей действия индуктивного поля соответствующей является только посуда для приготовления с дном, которое обеспечивает намагничивание.

С целью получения лучших результатов следует пользоваться только сковородами/кастрюлями с диаметром от 12 до 26 см.



Например

Bartscher индукционные кастрюли, набор из 9 частей
Хромоникелевая сталь • сливные края • не нагревающиеся ручки

4 кастрюли с крышками

2,0 литра • Ø 16 см • выс. 10,0 см

2,7 литра • Ø 18 см • выс. 11,0 см

5,1 литра • Ø 24 см • выс. 11,5 см

6,1 литра • Ø 20 см • выс. 20,0 см

Артикул: A130442

1 сковорода

2,8 литра • Ø 24 см • выс. 6,5 см

Несоответствующая посуда

- Посуда с выпуклым дном;
- Посуда из алюминия, бронзы или меди. Исключением является посуда, на которой четко указана возможность индукционного применения;
- Кастрюли/сковороды диаметром меньше, чем 12 см;
- Посуда с ножками;
- Керамическая посуда;
- Стеклянная посуда.



ВНИМАНИЕ!

Используйте только емкости явно обозначенные, как приспособленные для индукционных плит.

Если индукционная плита определит слишком большое отклонение от намагничивающей емкости, происходит снижение уровня мощности. Вследствие этого может перестать действовать предохранитель от перегрева. Поэтому не следует применять алюминиевые, бронзовые или неметаллические емкости.

6.3 Обслуживание

- Перед первым использованием следует тщательно очистить прибор согласно указаниям, описанным в **пункте 7 „Очистка“**.
- Поставить соответствующую посуду с содержимым в центре конфорки.



ВНИМАНИЕ!

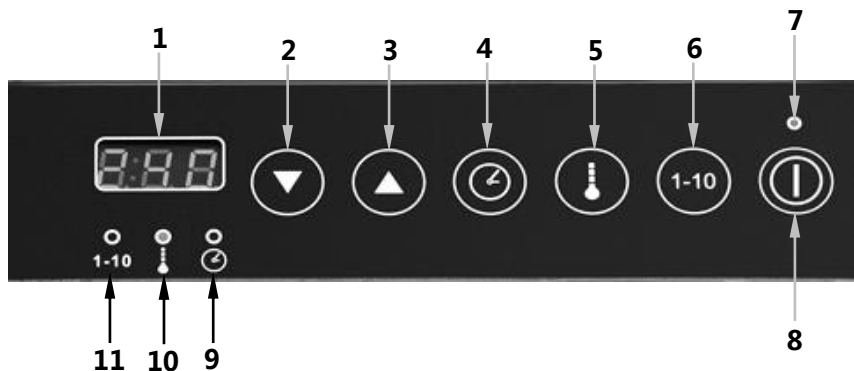
Не устанавливать пустую посуду для приготовления на конфорке.

В результате разогрева пустой посуды активируется защита от перегрева, раздастся тройной звуковой сигнал об ошибке, и прибор выключится.

На цифровом индикаторе появится сообщение об ошибке „E2“.

Снять кастрюлю с конфорки и оставить прибор на несколько минут остывать. Далее можно повторно начать обычную эксплуатацию прибора.

Сенсорная панель обслуживания




- 1 Цифровой индикатор
- 2 Кнопка выбора ▼: Время, температуру или мощность уменьшить
- 3 Кнопка выбора ▲: Время, температуру или мощность увеличить
- 4 Кнопка настройки времени ⌚
- 5 Кнопка установки температуры 🌡️
- 6 Кнопка настройки мощности 1 - 10
- 7 Контрольная лампочка LED **ВКЛ. / Standby**
- 8 Кнопка **ВКЛ/ВЫКЛ** ⏻
- 9 Светодиодная контрольная лампочка времени ⌚
- 10 Светодиодная контрольная лампочка температуры 🌡️
- 11 Светодиодная контрольная лампочка мощности 1 - 10

Введение прибора в действие

- Подсоединить прибор к одиночной, заземленной розетке. Раздастся звуковой сигнал и начнет мигать светодиодная контрольная лампочка **ВКЛ. / Standby**. Теперь прибор находится в режиме **Standby**.
- Для ввода прибора в действие следует нажать кнопку **ВКЛ/ВЫКЛ**. ⏻


Настройки

Мощность

- После нажатия кнопки **ВКЛ/ВЫКЛ**  загорится светодиодная контрольная лампочка для уровня мощности. На индикаторе появится установленный в фабричных условиях **уровень мощности „5“** и прибор включится.
- Светодиодная контрольная лампочка **ВКЛ./Standby** светится постоянно.



УКАЗАНИЕ!




Если в течение 30 секунд после нажатия кнопки **ВКЛ/ВЫКЛ**  не будут введены следующие настройки, прибор автоматически переключается обратно в режим **Standby**.

- С помощью кнопок выбора  или  можно в любой момент изменить настройку в диапазоне **1 - 10** (500 – 3000 Вт).


Уровень мощности 1 соответствует при этом величине 500 Вт, а уровень 10 - 3000 Вт.

На цифровом индикаторе появится при этом выбранный уровень мощности и горит светодиодная контрольная лампочка **1 - 10**.

Температура

- Нажать кнопку  чтобы установить температуру.
- На цифровом индикаторе появится установленная в фабричных условиях **температура „120 °С“** и прибор включается.
- С помощью кнопок выбора  или  можно в любой момент изменить настройки температуры в диапазоне от 60 °С до 240 °С. Возможны следующие настройки:

60, 80, 100, 120, 140, 160, 180, 200, 220 и 240 °С

На цифровом индикаторе появится выбранный уровень температуры, а контрольная светодиодная контрольная лампочка температуры  горит.

- Прибор подогревает блюдо в посуде и в завершение поддерживает установленную температуру. Регулировка мощности происходит при этом автоматически.





УКАЗАНИЕ!

Если прибор включен без посуды для приготовления или она снимается с конфорки во время работы, раздастся повторяющийся звуковой сигнал, и прибор через около 30 секунд отключится.

На цифровом индикаторе появится сообщение об ошибке „E0“.


Время

- После выбора вида работы (уровень мощности или уровень температуры) можно установить время приготовления. Нажать кнопку  чтобы установить время.

На цифровом индикаторе появится цифра „0“ и загорится контрольная светодиодная контрольная лампочка настройки  времени.

- С помощью кнопок выбора ▼ или ▲ можно теперь установить время в диапазоне 1 - 30 минут с 1-минутными интервалами или в диапазоне 30 – 180 минут с 10-минутными интервалами.

Время отсчитывается по убывающей с минутными интервалами, при этом цифровой индикатор возвращается к прежним показаниям: отображается мощность или температура.

Для того чтобы проверить время, которое осталось до конца приготовления, следует повторно нажать кнопку .



УКАЗАНИЕ!

Во время работы таймера в любой момент можно изменить настройки времени приготовления с помощью кнопок выбора ▼ или ▲. Благодаря функции памяти прибора установленные параметры мощности или температуры останутся без изменений. Таким способом можно изменить уровень мощности или температуры, не изменяя данных кас. времени.

- По истечении данного времени раздастся звуковой сигнал и прибор автоматически переключится в режим **Standby**.
- После выключения еще в течение некоторого времени с целью охлаждения электроники работают вентиляторы, которые позже выключатся.
- В случае необходимости прекращения работы таймера перед истечением установленного времени необходимо нажать кнопку **ВКЛ./ВЫКЛ.** . Повторно нажать кнопку, чтобы снова ввести прибор в действие.
- По окончании процесса приготовления или поддержания тепла, прибор следует отключить от розетки (вынуть вилку!).



УКАЗАНИЕ!

Индукционная плита выключается автоматически, если в течение 2 часов не будут введены какие-либо настройки.

7. Очистка



ОСТОРОЖНО!

Перед началом очистки отсоединить прибор от сети электропитания (вынуть вилку!). Подождать, пока прибор остынет.

Для очистки прибора не использовать струю воды под давлением!

Следить за тем, чтобы в прибор не попадала вода.



ВНИМАНИЕ!

Никогда не использовать для очистки острые или царапающие чистящие средства, которые могли бы повредить поверхность прибора. Никогда не использовать для очистки средства, содержащие бензин или растворители.

- Прибор следует регулярно очищать.
- **Конфорку, сенсорную панель обслуживания и корпус** очищать с помощью мягкой влажной салфетки и мягкого, нецарапающего чистящего средства.
- Регулярно чистить **фильтр для задержания жира** с помощью мягкого чистящего средства или в посудомоечной машине. Для этого вынуть фильтр для задержания жира из держателя (рис. в разделе 4.2 „**Описание частей прибора**“). После завершения очистки полностью осушенный фильтр вставить в прибор.



ВНИМАНИЕ!

Во избежание травм и повреждений нельзя подключать прибор к сети и вводить его в действие, если в нем не установлен фильтр для жира.

- Вентиляционные отверстия в задней части прибора всегда должны быть свободны от загрязнений и пыли. В случае необходимости их следует очистить (например, с помощью кисточки или устройства обдува).
- После очистки, поверхность следует осушить и отполировать с помощью сухой салфетки.

Хранение прибора

- Если прибор не будет использоваться в течение более длительного периода, его следует тщательно очистить согласно описанию выше и хранить в сухом, чистом месте, защищенном от воздействия низких и высоких температур, а также солнечных лучей. Хранить вдали от детей. На приборе не следует устанавливать никаких тяжелых предметов.

8. Возможные неисправности

Если в работе прибора возникнут сбои, а на цифровом индикаторе появится код ошибки, следует проверить на основании таблицы ниже, есть ли возможность устранить проблему самостоятельно. В противном случае обратиться в Отдел по обслуживанию клиента или связаться с продавцом.

Код ошибки	Причина	Решение
E0	<ul style="list-style-type: none"> • На конфорке нет посуды или использованная посуда для приготовления неподходящая. 	<ul style="list-style-type: none"> • Поставить соответствующую посуду с содержимым на конфорке.
E1	<ul style="list-style-type: none"> • Прибор нагревается слишком сильно (напр. при закрытых вентиляционных отверстиях) • Повреждена часть (например, транзистор). 	<ul style="list-style-type: none"> • Открыть вентиляционные отверстия. Оставить прибор на несколько минут остывать, после чего он опять будет готов к работе. Если сообщение об ошибке появится опять, следует обратиться к продавцу. • Связаться с продавцом
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Сработал механизм защиты от перегрева, прибор выключается. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вынуть вилку из розетки. Снять посуду для приготовления с конфорки. Оставить прибор на несколько минут остывать, после чего повторно ввести его в действие.
E3	<ul style="list-style-type: none"> • Кратковременное отсутствие напряжения 	<ul style="list-style-type: none"> • Вынуть вилку из розетки. По истечении нескольких минут можно повторно подключить прибор к розетке. Поручить квалифицированному электрику проверку электросети.

Если не удается устранить неисправности:

- не открывать корпус,
- сообщить в пункт обслуживания клиента или связаться с продавцом, при этом следует предоставить следующую информацию:
 - вид неисправности;
 - номер артикула и серии (указан на номинальном щитке в задней части прибора);
 - дата покупки.

9. Утилизация

Старые приборы



Электрические приборы имеют этот символ. Нельзя выбрасывать электрические приборы вместе с домашними отходами. Отслуживший прибор нужно по истечении продолжительности службы сдать в утиль согласно местным предписаниям утилизации, отдельно от домашних отходов.



УКАЗАНИЕ!

Электрические приборы должны правильно использоваться и сдаваться в утилизацию во избежание негативного воздействия на окружающую среду.

- Отсоединить прибор от источника питания и удалить провод питания от прибора.